Serie APW-N

APW-895N / Máquina Recta, Ribeteadora Automática (para bolsillos rectos con solapa)
APW-896N / Máquina Recta, Ribeteadora Automática (para bolsillos inclinados con solapa)

JUKI ECO PRODUCTS

Esta Máquina se adapta fácilmente a la costura de varios tipos de bolsillos.



APW-896N con dispositivos opcionales instalados

APW-895N/896N

APW-895N/896N

Se reduce el tiempo de costura para aumentar la productividad

Mayor productividad

Esta máquina es capaz de coser a una velocidad máxima de 3,000 puntadas/min y el movimiento del sujeta prendas es más rápido (salida y retroceso) para coser en menos tiempo.

Proceso de ribeteado sin solapas	Proceso de ribeteado con solapas
1900~2300 piezas / 8 horas	1600~1900 piezas/ 8 horas

APW-895N

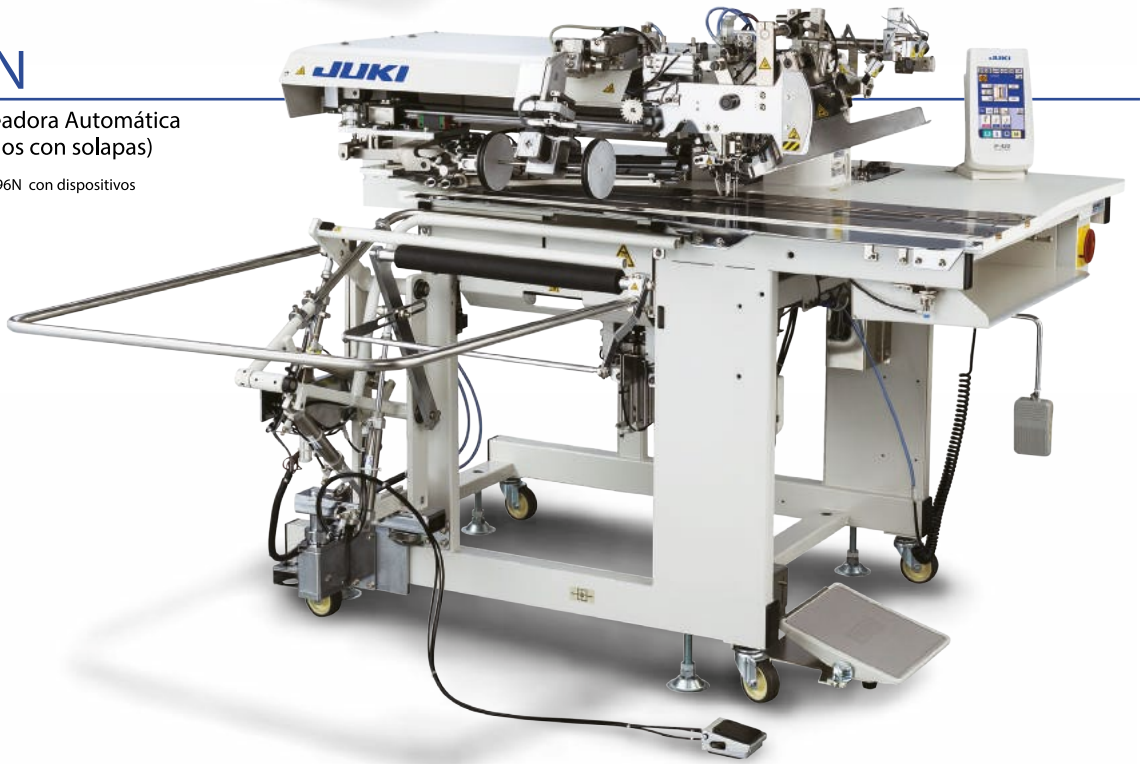
Incluye luces láser para señalizar



APW-896N

Máquina Recta, Ribeteadora Automática
(para bolsillos inclinados con solapas)

* La fotografía muestra la APW-896N con dispositivos opcionales instalados.



APW-895N/896N

SPEED UP!!

Con esta máquina es posible coser bolsillos rectos (con solapas) en trajes, sacos y pantalones.
Es posible cambiar de ribeteado simple a doble con sólo apretar un botón del panel de operaciones.
El rango ajustable del largo de costura es mayor (18 mm mínimo a 220 mm máximo)



*APW-896N.



Bolsillos con solapas



*APW-896N.



Bolsillos rectos
(ribeteado doble)

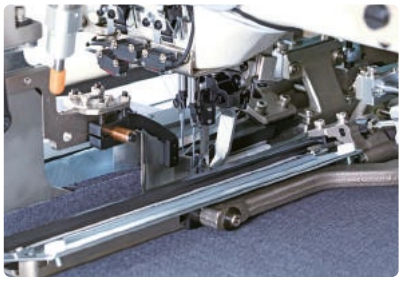
Bolsillos rectos
(ribeteado simple)

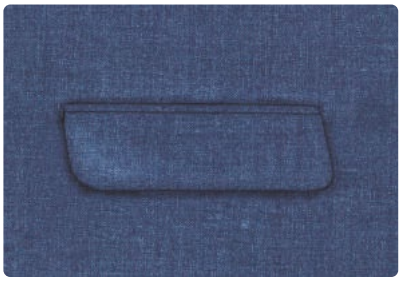
Transporte de banda dentada
Con su sistema de banda dentada, la alimentación es precisa siempre.

APW-896N

Exclusivo de JUKI

Adicionalmente a las funciones de la APW-895N, la APW-896N es capaz de coser bolsillos inclinados (con solapas inclinadas).
El corte lateral de la cuchilla, la primera en el mundo en ser controlada computarizadamente, permite un fácil ajuste de las cuchillas a través del panel de operaciones.





Costura de bolsillos inclinados
(solapas inclinadas)

PRODUCTOS ECOLÓGICOS JUKI	La Serie APW-896N son ecológicas y cumplen con los estándares de JUKI para proteger el medio ambiente.
JUKI ECO PRODUCTS	● La máquina de coser cumple con las "Directrices para la Contratación Ecológica del Grupo JUKI" en el uso de sustancias peligrosas, que son mucho más estrictas que otras restricciones, tales como la Directriz RoHS. Mayores detalles de los productos ecológicos de JUKI en http://www.juki.co.jp/eco_index.html *La Directriz RoHS es una Directiva de la Comunidad Europea que limita el uso de 6 sustancias peligrosas (plomo, cromo hexavalente, mercurio, cadmio, PBB y PBDE) en equipos electrónicos. La Directriz para la Contratación Ecológica de JUKI es una iniciativa voluntaria orientada a eliminar no sólo estas sustancias, sino otras que son nocivas para el medio ambiente.

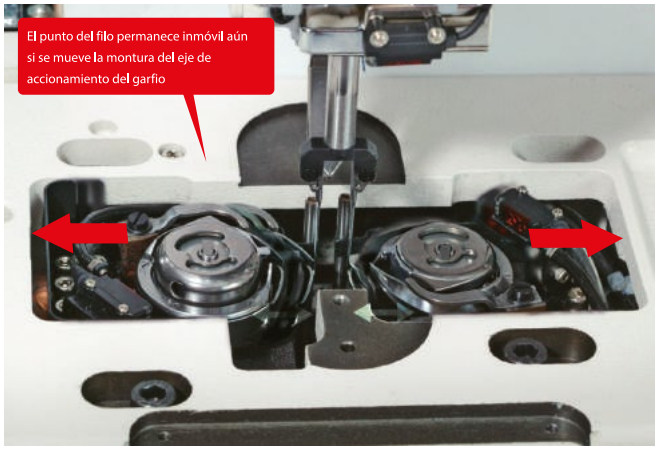
Funciones comunes de la APW-895N y APW-896N

Menor tiempo en los cambios de configuración

· Esta máquina cuenta con un mecanismo de cambio de gauge fácil que permite que el cambio y el ajuste de la posición de la montura del eje de accionamiento del gancho se realice desde la parte superior de la cama sin tener que inclinar el cabezal de la máquina. El tiempo para cambiar el gauge de la aguja es menor al tiempo que tomaría tal cambio en una máquina convencional.

· La posición de la placa plegable y la aguja no cambia aún si se cambia de ribeteado simple a doble. Esto significa que no es necesario ajustar la placa para el doblado de tela.

· La máquina posee asimismo una función de micro ajuste de la posición del sujeta prendas. Esto permite un ajuste preciso y rápido en el ancho del ribeteado.

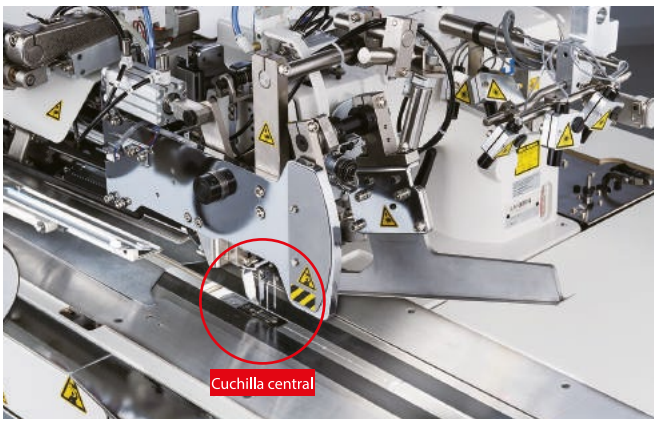


Ajuste de la montura del eje de accionamiento del garfio
* APW-896N.

Las bobinas inteligentes detectan el hilo remanente

Cuchilla central más precisa

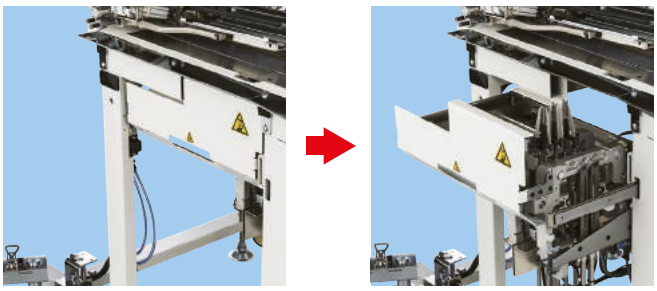
Para la cuchilla central se ha instalado un motor paso a paso independiente, lo cual permite cambiar su velocidad.
Por ello, los cambios de velocidad de la costura no afectan a la cuchilla central permitiendo que ésta corte en forma precisa y limpia. Además, se ha mejorado la forma de la cuchilla para evitar que se doble y corta con mayor precisión al trabajar con materiales elásticos.



* APW-896N

Las cuchillas de las esquinas son fáciles de ajustar

Las cuchillas de las esquinas pueden retirarse de la unidad de la cuchilla y también ajustarse y cambiarse fácilmente. La cubierta delgada de las cuchillas de las esquinas reduce la posibilidad de atascamiento del material, permitiendo que el corte sea preciso.



* APW-896N.

Panel táctil LCD a color fácil de usar (IP-420)

La pantalla táctil LCD a color es fácil de usar. Las operaciones básicas son mostradas en la pantalla con botones y los mensajes de ayuda aparecen el el idioma seleccionado.

Media externa

El cuerpo principal USB de la máquina de coser puede usar diferentes tipos de medios externos.

La capacidad de almacenamiento de la memoria del cuerpo de la máquina de coser ha sido aumentado considerablemente y puede usar diferentes tipos de medios externos. Además de la tarjeta Compact Flash, el cuerpo principal cuenta con un conector USB. Es posible introducir/extraer data de una tarjeta Secure Digital, un Compact Flash, un Smart Media, etc. , a través de un dispositivo USB y un lector de tarjeta.





Nuevo apilador capaz de trabajar con piezas pequeñas

Esta máquina cuenta con dos tipos de apiladores: el apilador con barra sujetadora (SP-46N) y el apilador con rodillo (SP-47N). Con este apilador, la máquina puede trabajar con materiales a una distancia mínima de 250 mm desde el borde del bolsillo. La máquina incluye igualmente un sensor en el apilador para evitar errores al apilar piezas.



SP-47N: Apilador con rodillo

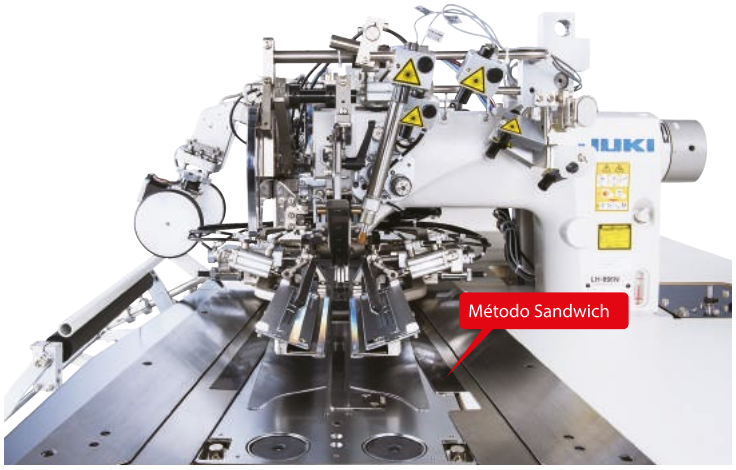


SP-46N: Apilador con barra sujetadora

OPCIONES

Dispositivo de base de placa: SA-118NS

Este dispositivo transporta verticalmente material de alta fricción entre la base de placa y el sujeta prendas ("método sandwich")



*APW-896N.

Other options

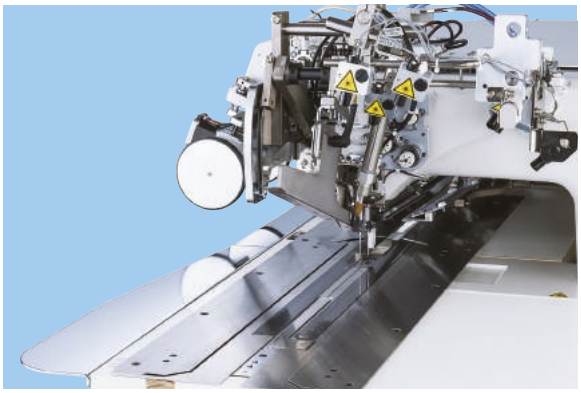
Modelo	Item	Descripción
SP-48	Apilador de alcance	Este apilador puede utilizarse para varios tipos de prenda, tales como ropa masculina y femenina, ropa deportiva, jerseys etc.
SA-117N	Barra estira prenda	Puede estirar arrugas en la prenda jalando los bordes del material apilado.
SA-119NE	Dispositivo de succión	Este dispositivo es para máquinas que tienen mesas de costuras izquierda y derecha de una sola pieza.
SA-121N	Marcador de patrón de solapa	Al usar una solapa con patrón, la posición puede ser verificada con una lámpara marcadora.
SA-126	Sujetador de paquete *Pieza Nro. : 40045778)	Sujeta prendas como pantalones mientras están apilados. Este dispositivo se usa conjuntamente con el apilador de rodillo (SP-47).
SA-131N	Marcador adicional	Luz marcadora que agrega líneas de referencia
SA-134	Sensor detector de ángulo derecho	Sensor que detecta el ángulo de la solapa derecha. (El detector del ángulo de la sola pa izquiera viene incluido)
SA-136N	Prensatelas entretela	Prensatelas tipo neumático para entretela. Haga su pedido cuando utilice una mesa estándar.

*Por favor haga el pedido del sujetador de conjunto SA-126 el motor succionador SA-127 como piezas.

Dispositivo de succión: SA-119N
(para mesas de costura con partes derecho e izquierda separadas)

Dispositivo de succión: SA-127 (Pieza No.: 40045779)

Este dispositivo facilita la colocación del material al succionar el cuerpo de la prenda. Su uso requiere también de un motor de succión (SA-127).
*El SA-127 no es necesario si ya cuenta con un motor y/o dispositivo de succión.



*APW-896N.

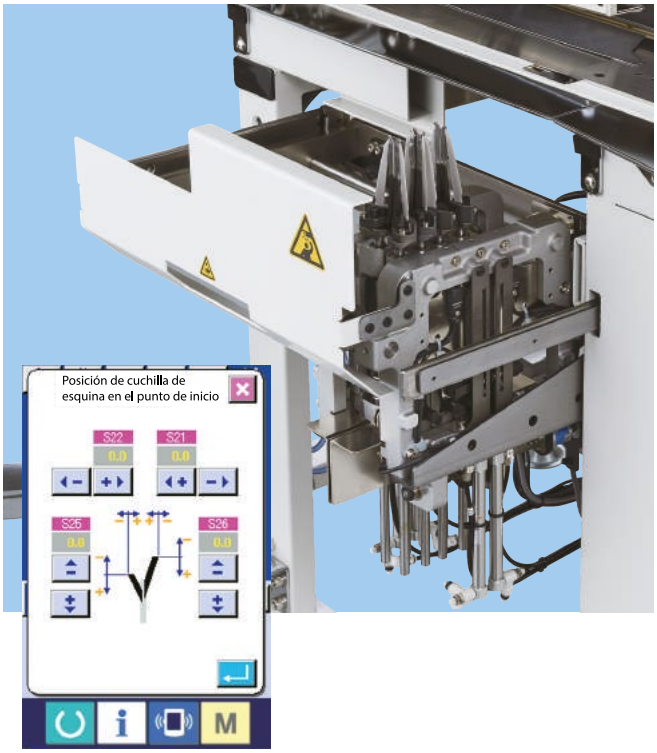
Alimentador automático de interlineado SA-120N

Este dispositivo alimenta automáticamente el interlineado de rodillo en la mesa y los corta. Ayuda a reducir el tiempo necesario para el interlineado, aumentando la productividad.



La primera máquina en el mundo que cuenta con un "ajuste de corte de la cuchilla de esquina" en el panel de operaciones.

Existen diferentes formas de hacer ribetes en piezas según las especificaciones y los tipos de material. La cuchilla cortadora de esquinas de un ribete necesita de un ajuste preciso. Este ajuste de hasta 0.1 mm puede realizarse fácilmente a través del panel de operaciones ya que esta cuchilla cuenta con un "control computarizado de la posición del corte" y un "mecanismo independiente de elevación de las cuchillas izquierda y derecha". La longitud del corte de una puntada puede hacerse en dirección transversal y longitudinal sin la ayuda de algún mecanismo, basta con sólo hacerlo por medio del panel de operaciones. Esto reduce sustancialmente el tiempo de ajuste y se obtienen ribetes de alta calidad.



Cuenta con la función de presillado derecho/izquierdo de igual longitud

Esta máquina cuenta con con una función adicional para uniformizar el largo del presillado izquierdo y derecho en bolsillos inclinados. Con esta función se obtiene un presillado de mejor calidad.



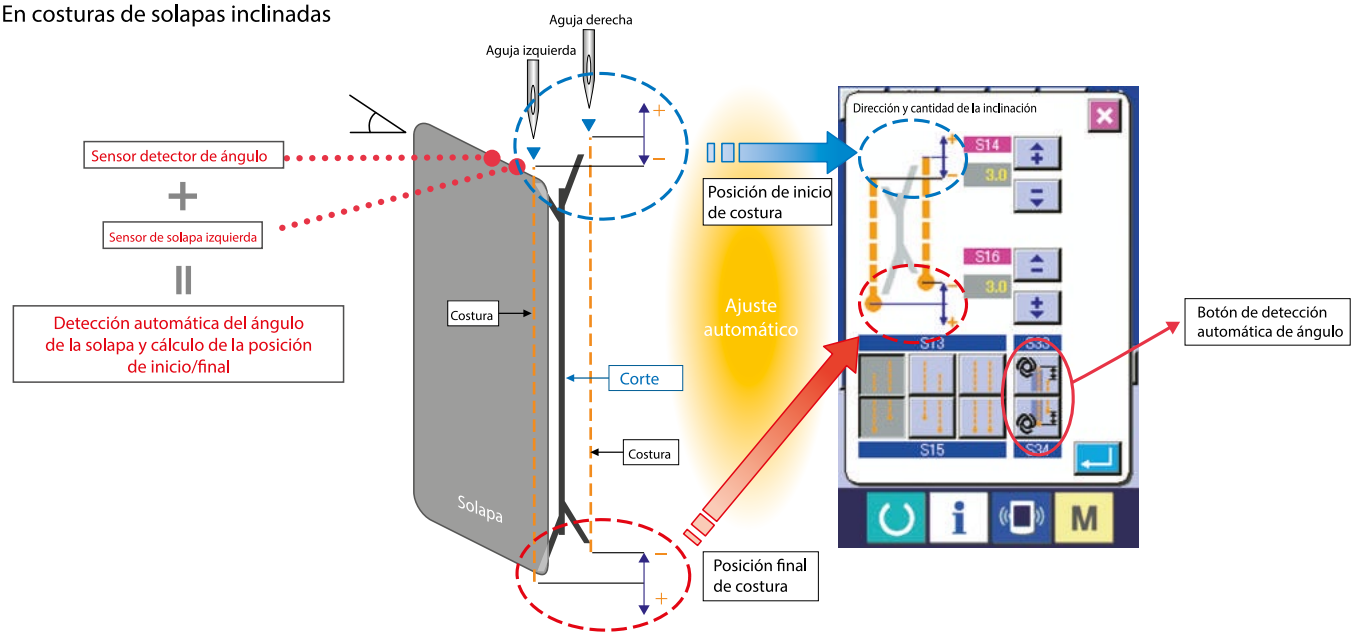
La máquina incluye una "función detectora automática del ángulo izquierdo de la solapa"

Al presionar en el panel de operaciones el botón de detección automática del ángulo mientras se cose la solapa izquierda, los dos sensores detectan el ángulo de la solapa para regular la posición de las agujas izquierda y derecha de inicio de la costura (final de costura).

* Esta función viene incluída sólo para la costura de la solapa izquierda.
* Si el detector automático encuentra una diferencia menor a 0.5mm, se realiza la puntada paralela.
* Para la costura del ribete simple, no se puede utilizar los sensores detectores. Sólo el sensor de solapa.

Función detectora automática del ángulo de la solapa izquierda

En costuras de solapas inclinadas



■CÓMO HACER SUS PEDIDOS

Al momento de hacer sus pedidos, tenga en cuenta que el modelo debe ser escrito como se detalla a continuación:

[Cabezal de la máquina]

Modelo	Código
Para bolsillos rectos con solapas	895N
Para bolsillos inclinados con solapas	896N

＊Seleccione "L" (Ancho & Largo) en caso que la distancia entre agujas sea mayor a 22 y/o el largo de la costura (largo del ribete) sea mayor a 220 mm.

Especificaciones	Código
Estándar	S
Ancho y Largo (Sólo APW-895N)	L

APW-895NS/APW-896NS

Especificaciones	Distancia entre agujas	En ribetes dobles (instalado en la parte principal de la máquina) Tamaño-L	En ribetes dobles Tamaño-R	Ribetes simples (accesorio que viene con la máquina) Tamaño-L	Ribetes simples Tamaño-R	Código
Estándar	8mm	3.3mm	3.3mm	7.3mm	7.3mm	08
	10mm	4.3mm	4.3mm	9.3mm	9.3mm	10
	12mm	5.3mm	5.3mm	11.3mm	11.3mm	12
	14mm	6.3mm	6.3mm	13.3mm	13.3mm	14
	16mm	7.3mm	7.3mm	15.3mm	15.3mm	16
	18mm	8.3mm	8.3mm	17.3mm	17.3mm	18
	20mm	9.3mm	9.3mm	19.3mm	19.3mm	20

APW-895NL

Especificaciones	Distancia entre agujas	En ribetes dobles (instalado en la parte principal de la máquina) Tamaño-L	En ribetes dobles Tamaño-R	Ribetes simples (accesorio que viene con la máquina) Tamaño-L	Ribetes simples Tamaño-R	Código
Ancho & Largo	22mm	10.3mm	10.3mm	21.3mm	21.3mm	22
	24mm	11.3mm	11.3mm	23.3mm	23.3mm	24
	26mm	12.3mm	12.3mm	25.3mm	25.3mm	26
	28mm	13.3mm	13.3mm	27.3mm	27.3mm	28
	30mm	14.3mm	14.3mm	29.3mm	29.3mm	30
	32mm	15.3mm	15.3mm	31.3mm	31.3mm	32

APW □□□□□△△□◆◆□

Apilador	Código
No viene con la máquina	Z
SP-46N (apilador con barra sujetadora)	Q
SP-47N (apilador de rodillo)	R
SP-46N + SP-47N	S

＊Pedir el apilador con sujetador SP-48 como dispositivo.

Distribución de voltaje	Código
Monofásico 200~240V	K
Trifásico 200~240V	D
Trifásico 380V (provisto con SA-128)	W

Opciones (Al elegir la especificación tipo "S"(estándar)) SA-117N ＊ Barra estiradora de tela	SA-118NS Placa de base	SA-119N Succionador (viene por separado)	SA-119NE Succionador (una sola pieza)	SA-120N Alimentador automático de entretela	SA-121N Marcador para patrones	SA-131N Marcador adicional	SA-134 Sensor detector de ángulo	SA-136N Prensatelas de entretela	SA-141 Luz marcadora	Código
APW-895NS										
●			●							M3
						●		●		Q1
						●		●	●	S1
APW-896NS										
●		●					●			P1
	●						●			P2
●	●					●	●			P6
						●	●			P7
	●					●	●			P9
						●	●	●		Q3
●		●		●		●				Q4
●		●		●	●	●	●	●		Q5
●	●					●	●		●	R8
						●	●		●	R9
	●					●	●		●	S0
						●	●	●	●	S2
●		●		●		●			●	S3
●		●		●	●	●	●		●	S4
●			●			●			●	S6
APW-895NS/APW-896NS										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ZZ
●										L0
●					●					L1
●				●						L2
●				●	●					L3
●	●									L4
●	●				●					L5
●		●								L6
●		●			●					L7
●		●		●						L8
●		●		●	●					L9
	●									M2
●			●		●					M4
●	●					●				M6
						●				M7
●	●				●	●				M8
	●					●				M9
●									●	R1
●		●							●	R2
●			●		●				●	R3
●	●					●			●	R4
						●			●	R5
●	●				●	●			●	R6
	●					●			●	R7

Opciones (Al elegir la especificación tipo "L"(Ancho & Largo)) SA-118NL Placa de base	SA-131N Marcador adicional	SA-141 Luz marcadora	Código
APW-895NL			
—	—	—	ZZ
	●		M7
●			N0
	●	●	R5
●		●	T0
●	●	●	T1

＊El SA-117N puede ser utilizado con una distancia entre agujas de 8 mm a 12 mm.

＊Para hacer su pedido, contacte a su distribuidor JUKI más cercano.

ESPECIFICACIONES

Modelo	APW-895N	APW-896N
Tipo de solapa	Solapa rectangular	Solapa rectangular / inclinada
Velocidad de costura	Max. 3,000 puntadas/min (1,000~3,000 puntadas/min)*	
Tipo de ribete	Ribetes dobles paralelos, ribetes simples paralelos (con/ sin solapas)	Ribetes dobles paralelos, ribetes simples paralelos ribetes dobles inclinados, ribetes simples inclinados costura trapezoidal (con/sin solapas)
Largo de puntada	Estándar 2.5mm (2.0~3.4mm)	
Largo de puntada (puntada de término)	Puntada de condensación: Estándar 1.0mm (0.5~1.5mm) Puntada de presillado: Estándar 2.0mm (0.5~3.0mm) *Es posible cambiar entre ambas puntadas	
Método de ajuste de corte de las cuchillas de esquinas	Ajuste mecánico	Ajuste electrónico
Aguja	ORGAN DP×17 Estándar #16 (#14~#18), SCHMETZ 190R Estándar #100 (#100~#110)	
Hilo	SPUN #60 (recomendado)	
Garfio	Garfio de eje vertical con capacidad de doblez de 1.7	
Número de patrones independientes de costura	99 patrones (999 patrones al utilizar una tarjeta de memoria CF)	
Número de ciclos de patrones de costura	20 patrones	
Número de patrones de costura alternantes	20 patrones	
Cabezal de máquina	Máquina recta de 2 agujas (LH-895)	Máquina recta de 2 agujas, con porta agujas dividido (LH-896)
Sistema de alimentación de tela	Motor paso a paso	
Tipo de corriente	Monofásica 200~240V, Trifásica 200~380V 50Hz / 60Hz	
Consumo de energía	350VA	
Aire comprimido / Consumo de aire	0.5MPa, 40dm^3/min (ANR)	
Peso	238.5kg	259.0kg
Dimensiones	1,095mm(ancho)×1,500mm(largo)×1,200mm(altura) (ancho 1580mm = con apilador) (altura1800mm = con soporte de hilo)	

Modelo	Tiene/ No tiene (cuchilla de esquina y cuchilla central)	Largo de costura (largo de ribete)	Distancia entre agujas (mm)
APW-895NS	No tiene	Mín. 18mm~Máx. 220mm (regulable cada 0.1mm)	8, 10, 12, 14, 16, 18, 20
	Tiene	Mín. 35mm Al usar válvula solenoide: Mín. 21mm *En distancia entre agujas 14 mm o más, el largo mínimo de costura es de 50 mm.	
APW-895NL	No tiene	Mín. 18mm~Máx. 300mm (ajustable cada 0.1mm)	22, 24, 26, 28, 30, 32
	Tiene	Mín. 50mm~Máx. 250mm (ajustable cada 0.1mm)	
APW-896N	No tiene	Mín. 18mm~Máx. 220mm (ajustable cada 0.1mm)	8, 10, 12, 14, 16, 18, 20
	Tiene	Distancia entre agujas 12mm o menos: Mín. 21mm~Máx. 220mm Distancia entre agujas 14mm ó más: Mín. 50mm~Máx. 220mm	

JUKI

JUKI CORPORATION

DEPARTAMENTO COMERCIAL DE MÁQUINAS DE COSER

2-11-1, TSURUMAKI, TAMA-SHI,
TOKYO 206-8551, JAPÓN
TELÉFONO : (81) 42-357-2254

JUKI AMERICA, INC.

8500 N.W. 17TH STREET, SUITE 100, DORAL, FL33126 USA
TELÉFONO : (1) (305) 594-0059
FAX : (1) (305) 594-0720

OFICINA REPRESENTATIVA EN PERÚ
CALLE JUNIN 153 MIRAFLORES, LIMA
TELÉFONO : (51) 1 447-4106

OFICINA REPRESENTATIVA EN MÉXICO
NORTE 45, #850, COLONIA INDUSTRIAL VALLEJO,
DELEGACIÓN AZCAPOTZALCO, 02300 MÉXICO D.F.
TELÉFONO : (52) (55) 5368-1845

OFICINA REPRESENTATIVA EN COLOMBIA
CRA 48 No. 26 SUR -- 181 BODEGA 125
CENTRO INTEGRAL LAS VEGAS ENVIGADO
TELÉFONO : (57) (034) 333-31-83

MS JAB CM001 · JSA EMS ISO14001 JSAE389 · UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 089

Empresa Registrada: JUKI CORPORATION Head Office
El registro incluye actividades de investigación, desarrollo, diseño, ventas, distribución y servicios de mantenimiento de máquinas de coser industriales y domésticas, así como robots industriales entre otros, incluyendo las ventas y servicio de mantenimiento de sistemas de registro de datos.

Impreso en Perú, Diciembre 2016

✻ Especificaciones e imágenes están sujetas a cambio sin previo aviso.
✻ Leer el manual de instrucciones antes de usar para garantizar las medidas de seguridad.